

IBM NetVista Tipovi 6644, 6645 i 6646

## **Brze upute**

### **Obuhvaćaju**

- **Sigurnost**
- **Podešavanje vašeg računala**
- **Dobivanje pomoći i usluga**
- **Jamstvo**
- **Ostale napomene**



IBM NetVista Tipovi 6644, 6645 i 6646

## **Brze upute**

### **Obuhvaćaju**

- **Sigurnost**
- **Podešavanje vašeg računala**
- **Dobivanje pomoći i usluga**
- **Jamstvo**
- **Ostale napomene**



### **Napomena**

Prije upotrebe ovih informacija i proizvoda na koje se one odnose, pročitajte opće informacije pod Dodatak A, "Jamstvo i napomene o proizvodu" na stranici 21.

### **Prvo izdanje (lipanj, 2000)**

**Sljedeći paragraf se ne primjenjuje u Ujedinjenom Kraljevstvu i svim drugim zemljama gdje su takve odredbe u suprotnosti s lokalnim zakonom:** INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION ISPORUČUJE OVU PUBLIKACIJU "KAKO JE" BEZ IKAKVOG JAMSTVA, IZRAVNOG ILI POSREDNOG, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA POSREDNA JAMSTVA PROĐE ILI PRIKLADNOSTI ZA NEKU ODREĐENU SVRHU. Neke države ne dozvoljavaju odricanje od izričitih ili impliciranih jamstava u određenim transakcijama, stoga se ova izjava možda ne odnosi na vas.

U ovoj publikaciji su moguće tehničke netočnosti ili tiskarske pogreške. Promjene se periodično rade za ove informacije; te promjene će biti uključene u nova izdanja publikacije. IBM može u bilo koje vrijeme napraviti poboljšanja i/ili promjene na proizvodu(ima) i/ili programu(ima) opisanim u ovoj publikaciji.

Ova je publikacija izrađena za proizvode i usluge koje se nude u SAD. IBM možda ne nudi proizvode, usluge ili dodatne mogućnosti koji se spominju u ovom dokumentu u drugim zemljama i informacije su podložne promjenama bez prethodne obavijesti. Posavjetujte se s lokalnim IBM predstavnikom u vezi informacija o proizvodima, uslugama i funkcijama koje se mogu nabaviti u vašem području.

Zahtjevi za tehničkim informacijama o IBM proizvodima upućuju se lokalnom IBM prodavaču ili IBM tržišnom predstavniku.

## Sadržaj

<b>Upute o zaštiti</b> . . . . .	v
Izjava o laserskoj sukladnosti . . . . .	vii
Obavijest uz litijum bateriju . . . . .	ix
Sigurnosne informacije za modem . . . . .	ix
<b>Podešavanje vašeg računala</b> . . . . .	1
Izbor položaja za vaše računalo . . . . .	1
Uređivanje radnog prostora . . . . .	1
Udobnost . . . . .	1
Blještanje i osvjetljavanje . . . . .	2
Cirkulacija zraka . . . . .	3
Električne utičnice i duljine kablova . . . . .	3
Spajanje kablova računala . . . . .	3
Završavanje instalacije . . . . .	6
<b>Otkrivanje i rješavanje problema</b> . . . . .	7
Otkrivanje problema sa Windows desktopom . . . . .	7
Dijagnosticiranje hardverskih problema . . . . .	8
Reinstaliranje operativnog sustava . . . . .	9
Promjena primarnog redoslijeda podizanja sustava . . . . .	10
Obnavljanje ili instaliranje pogonitelja uređaja . . . . .	11
<b>Dobivanje pomoći, usluga i dodatnih informacija</b> . . . . .	12
Servisna podrška . . . . .	12
Prije nego što zatražite uslugu . . . . .	13
Podrška korisnicima i servis . . . . .	13
Korištenje World Wide Web-a . . . . .	13
Korištenje usluga elektronske podrške . . . . .	14
Dobivanje informacija putem fax uređaja . . . . .	15
Primanje online pomoći . . . . .	15
Pomoć putem telefona . . . . .	15
Pomoć širom svijeta . . . . .	17
Kupnja dodatnih usluga . . . . .	17
Linija za poboljšanu PC podršku . . . . .	18
Broj 900 - linija za podršku za operativne sustave i hardver . . . . .	18
Linija za podršku mreže i poslužitelja . . . . .	18
Naručivanje usluga linije za podršku . . . . .	19
Jamstvo i servisi za popravak . . . . .	19
Naručivanje publikacija . . . . .	20
<b>Dodatak A. Jamstvo i napomene o proizvodu</b> . . . . .	21
Izjava o jamstvu . . . . .	21
IBM Izjava o jamstvu (Dio 1 - Opći uvjeti) . . . . .	21
Dio 2 - Uvjeti specifični za neke zemlje u cijelom svijetu . . . . .	24

Napomene . . . . .	28
Obradivanje datumskih podataka . . . . .	29
Zaštitni znaci . . . . .	29
Napomene o elektronskom isijavanju . . . . .	29
Napomene za Klasu B . . . . .	30
Napomene za Klasu A . . . . .	30
Napomena o naponskoj žici . . . . .	30

---

## Upute o zaštiti



### OPASNOST

Električni tok od struje, telefona i komunikacijskih kablova je opasan.

Radi izbjegavanja opasnosti od strujnog udara:

- Ne spajajte i ne odspajajte kablove i ne izvodite instalacije, održavanje ili rekonfiguriranje ovog proizvoda za vrijeme grmljavinske oluje.
- Spojite sve električne kablove na propisno uzemljenu električnu utičnicu.
- Spojite na ispravne utičnice svu opremu koja će biti pripojena na ovaj proizvod.
- Kada je to moguće, koristite jednu ruku da spojite ili odspojite signalne kablove.
- Nikad ne uključujte nikakvu opremu kad je evidentna vatra, šteta od vode ili oštećena struktura opreme.
- Odspojite priključene električne kablove, telekomunikacijske sisteme, mreže i modeme prije nego što otvorite poklopce uređaja, osim ako niste dobili drukčiju uputu u instalacijskim i konfiguracijskim procedurama.
- Spajajte i odspajajte kablove kako je opisano u sljedećoj tablici, prilikom instaliranja, premještanja ili otvaranja poklopca ovog proizvoda ili priključenih uređaja.



## OPASNOST

**Le courant électrique passant dans les câbles de communication, ou les cordons téléphoniques et d'alimentation peut être dangereux.**

**Pour éviter tout risque de choc électrique :**

- **Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.**
- **Branchez tous les cordons d'alimentation sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre.**
- **Branchez sur des socles de prise de courant correctement câblés tout équipement connecté à ce produit.**
- **Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les câbles d'interface.;**
- **Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.**
- **Avant de retirer les carters de l'unité, mettez celle-ci hors tension et déconnectez ses cordons d'alimentation, ainsi que les câbles qui la relient aux réseaux, aux systèmes de télécommunication et aux modems (sauf instruction contraire mentionnée dans les procédures d'installation et de configuration).**
- **Lorsque vous installez ou que vous déplacez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-dessous pour connecter et déconnecter les différents cordons.**

**Za spajanje:**

1. Sve isključite.
2. Najprije, priključite sve kablove na uređaje.
3. Priključite signalne kablove na konektore.
4. Priključite strujnu žicu u utičnicu.
5. Uključite uređaj.

**Za odspajanje:**

1. Sve isključite.
2. Najprije, izvadite strujnu žicu iz utičnice.
3. Uklonite signalne kablove iz konektora.
4. Uklonite sve kablove iz uređaja.

**Connexion :**

1. Mettez les unités hors tension.
2. Commencez par brancher tous les cordons sur les unités.
3. Branchez les câbles d'interface sur des connecteurs.
4. Branchez les cordons d'alimentation sur des prises.
5. Mettez les unités sous tension.

**Déconnexion :**

1. Mettez les unités hors tension.
2. Débranchez les cordons d'alimentation des prises.
3. Débranchez les câbles d'interface des connecteurs.
4. Débranchez tous les câbles des unités.

---

## Izjava o laserskoj sukladnosti

Neki IBM® modeli osobnih računala tvornički su opremljeni s CD-ROM pogonom. CD-ROM pogoni prodaju se i posebno kao opcije. CD-ROM pogon je laserski proizvod. CD-ROM pogon potvrđen je u SAD-u kako bi se prilagodio zahtjevima koje postavlja Department of Health and Human Services u 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) Subchapter J za Klasu 1 laserskih proizvoda. Drugdje, proizvod je potvrđen kao sukladan zahtjevima Međunarodne elektrotehničke komisije (IEC) 825 i CENELEC EN 60 825 za laserske proizvode Klase 1.

Kad je CD-ROM pogon instaliran, pazite na sljedeće.

**POZOR:**

Upravljanje ili podešavanje ili izvođenje postupaka na način drugačiji nego što je ovdje navedeno može izazvati po zdravlje opasno izlaganje zračenju.

Uklanjanje poklopca s CD-ROM pogona može rezultirati izloženošću rizičnoj radijaciji lasera. Unutar CD-ROM pogona nema dijelova koji se mogu servisirati. **Nemojte uklanjati poklopce s CD-ROM pogona.**

Neki CD-ROM pogoni sadrže umetnute laserske diode Klase 3A ili Klase 3B. Pazite na slijedeće:

#### **OPASNOST**

**Lasersko zračenje kod otvaranja. Nemojte gledati u snop zraka, nemojte gledati direktno s optičkim instrumentima i izbjegavajte direktno izlaganje zrakama.**

---

## Obavijest uz litijum bateriju

### POZOR:

Ako se baterija nepropisno zamjenjuje postoji opasnost od eksplozije.

Kod zamjene baterije koristiti samo IBM Part Number 33F8354 ili ekvivalentni tip baterije koji preporuča proizvođač. Baterija sadrži litij i može eksplodirati ako se nepropisno koristi, rukuje ili zbrinjava.

### *Nikad:*

- Ne bacajte i ne uranjajte u vodu
- Ne zagrijavajte na temperaturu veću od 100°C (212°F)
- Ne popravljajte i ne rastavljajte bateriju

**Zbrinite bateriju sukladno mjesnim uredbama i propisima.**

Ako originalnu litijsku bateriju zamjenjujete teškometalnom baterijom ili baterijom s teškometalnim komponentama, vodite računa o slijedećim ekološkim uputama. Baterije i akumulatori koji sadrže teške metale ne smiju se odlagati zajedno s običnim kućnim smećem. Proizvođač, distributer ili predstavnik će ih primiti natrag bez naknade i poslati na ponovnu preradu ili ih zbrinuti na propisani na čin.

---

## Sigurnosne informacije za modem

Radi smanjenja opasnosti od strujnog udara ili ozljede ili požara pri upotrebi telefonske opreme, uvijek se pridržavajte osnovne predostrožnosti kao što je:

- Nikad ne instalirajte telefonske žice za vrijeme grmljavinske oluje.
- Nikad ne instalirajte telefonske utikače u vlažnim lokacijama, osim ako utikač nije posebno oblikovan za vlažne lokacije.
- Nikad ne dotičite neizolirane telefonske žice ili terminale osim ako telefonska linija nije iskopčana iz mreže.
- Koristite samo br. 26 AWG ili veće kablove za telekomunikacijsku liniju.
- Budite oprezni prilikom instaliranja ili preinake telefonskih linija.
- Izbjegavajte korištenje telefona (koji nisu bežični) za vrijeme električne oluje. Postoji mogućnost strujnog udara od munje.
- Ne koristite telefon da prijavite curenje plina u blizini tog curenja plina.



---

## Podešavanje vašeg računala

### Prije no što počnete

svakako pročitajte “Upute o zaštiti” na stranici v.

Koristite ove upute za podešavanje vašeg računala.

---

## Izbor položaja za vaše računalo

Provjerite imate li odgovarajući broj propisno uzemljenih električnih utičnica za računalo, monitor i sve ostale uređaje. Za računalo izaberite položaj gdje će uvijek biti na suhom. Ostavite oko 50 mm (2 in.) prostora oko računala radi pravilne cirkulacije zraka.

### Pozor

Da bi računalo ispravno radilo u uspravnom položaju, mora biti instalirano postolje. Pogledajte upute o postolju za instalacijske postupke.

Informacije o postavljanju vašeg računala za udobno i jednostavno korištenje potražite u “Uređivanje radnog prostora.”

---

## Uređivanje radnog prostora

Ako želite iz računala izvući maksimum, rasporedite opremu koju koristite i radno područje tako da odgovaraju vašim potrebama i vrsti posla kojeg obavljate. Ugodan osjećaj u radu je od najveće važnosti, ali i izvori svjetla, cirkulacija zraka i položaj strujnih utičnica također mogu utjecati na to kako ćete rasporediti radni prostor.

## Udobnost

Iako nijedan radni položaj nije idealan za svakoga, upute koje slijede će vam pomoći da pronađete položaj koji vam najbolje odgovara.

Izaberite dobru stolicu da smanjite zamaranje uslijed dugog sjedenja u istom položaju. Naslon i sjedalo se trebaju dati podešavati o dvojeno i osigurati dobar oslonac. Sjedalo bi trebalo imati zaobljen prednji dio da se smanji pritisak na bedra. Podesite sjedalo tako da vaša bedra budu paralelna s podom, a stopala ili ravno na podu ili na podlošku za noge.

Kad koristite tipkovnicu neka vam podlaktice budu paralelne s podom, a ručni zglobovi u neutralnom, ugodnom položaju. Nastojte lagano dodirivati tipkovnicu, a ruke i prsti neka budu opušteni. Kut pod kojim je tipkovnica možete mijenjati podešavanjem položaja nožica tipkovnice i tako osigurati maksimalnu ugodu u radu.



Podesite monitor tako da ekran bude u, ili tik ispod visine očiju. Monitor smjestite na udaljenost koja pruža dobar pregled, obično 51 do 61 cm (20 do 24 in.) i namjestite ga tako da ga možete promatrati bez pomicanja ili okretanja tijela.

**Bilješka:** Ako je vaš monitor teži od 100 funti (45.4 Kg), nemojte ga stavljati na desktop model računala.

## Blještanje i osvjetljavanje

Namjestite monitor tako da blještanje i odsjaje svjetla odozgora, s prozora i od drugih izvora svjetla smanjite na minimum. Smjestite monitor pod pravim kutom u odnosu na prozore i druge izvore svjetla kad god je to moguće. Smanjite osvjetljenje odozgora, ako treba, tako da ugasite svjetla ili koristite slabije žarulje. Ako postavljate monitor blizu prozora, koristite zavjese ili rolete kao prepreku sunčevoj svjetlosti. Možda ćete trebati podesiti svjetlost i kontrast na monitoru, ovisno o tomu kako se osvjetljenje u prostoru mijenja za vrijeme dana.

Tamo gdje nije moguće izbjeći refleksije ili podesiti osvjetljenje, postavite na ekran zaštitni filter protiv blještanja. Međutim, ovi filteri mogu utjecati na jasnoću slike na ekranu; pokušajte s njima tek kad iscrpíte sve ostale načine smanjenja blještanja.

Naslage prašine stvaraju probleme vezane uz blještanje. Redovno čistite ekran mekom tkaninom navlaženom u tekuće sredstvo za čišćenje stakla koje ne stvara ogrebotine.

## Cirkulacija zraka

Vaše računalo i monitor proizvode toplinu. Računalo ima ventilator koji uvlači svježiji zrak i izbacuje vrući zrak. Monitor ispušta vrući zrak kroz otvore. Blokirani odvodi zraka mogu uzrokovati pregrijavanje koje može izazvati smetnje ili oštećenje.

Računalo i monitor smjestite tako da se ničim ne mogu blokirati odvodi; obično je 51 mm (2 in.) zračnog prostora dovoljno. Također, pazite da ispuhani zrak ne puše u nekoga.

## Električne utičnice i duljine kablova

Položaj električnih utičnica i duljina žice za struju i kablova koji spajaju monitor, pisač i druge uređaje mogu u konačnici odrediti mjesto gdje će računalo biti postavljeno.

Kod uređivanja svoga radnog prostora:

- Izbjegavajte upotrebu produžnih kablova. Kad god je moguće, utaknite električni kabel računala direktno u električnu utičnicu.
- Strujni kablovi i žice trebaju biti izvan prostora u kojemu se hoda ili mjesta gdje bi netko mogao za njih zapeti.

Za dodatne informacije i upute o strujnim kablovima vidjeti “Napomena o naponskoj žici” na stranici 30.

---

## Spajanje kablova računala

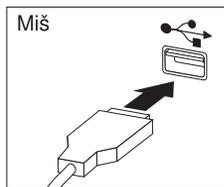
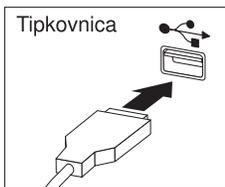
Sljedeći koraci se koriste za podešavanje vašeg računala. Pogledajte male simbole koji identificiraju većinu konektora na stražnjoj strani vašeg računala.

1. Provjerite položaj prekidača za izbor napona. Ako je potrebno, olovkom namjestite klizni prekidač.
  - Ako je strujni napon u rasponu 90–137 V izmj.str. postavite prekidač na 115 V.
  - Ako je strujni napon u rasponu 180–265 V izmj.str. postavite prekidač na 230 V.

**Bilješka:** Priključci na poledini računala imaju šifrirane oznake u boji i ikone koje vam pomažu da ispravno spojite kablove.

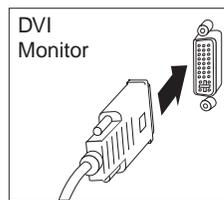
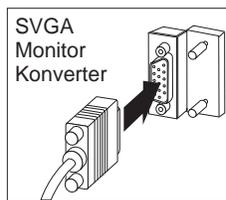
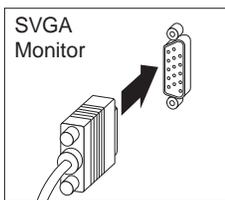
2. Spojite USB (Universal Serial Bus-Univerzalna serijska sabirnica) tipkovnicu i miša na stražnje USB konektore.

**Bilješka:** Postoje dva USB konektora s prednje strane računala i tri USB konektora na poledini računala.



3. Pripojite kabel monitora na monitor (ako već nije pripojen), zatim na konektor monitora i zategnite vijke.

**Bilješka:** Ako vaše računalo ima konverter za SVGA monitor, on je možda već spojen i to možda izgleda drukčije nego što je ovdje prikazano.



4. Spojite električne kablove s računalom i monitorom i zatim utaknite kablove u pravilno uzemljene električne utičnice.

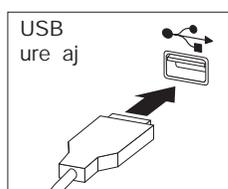
**Važno**

Kad električni kabel uključujemo prvi put, računalo će se na nekoliko sekundi uključiti, a zatim isključiti. Ovo je normalna pojava.

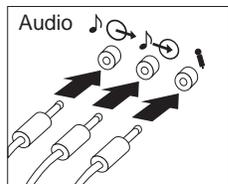
5. Uključite monitor i nakon toga uključite računalo. Vidjet ćete logo ekran za vrijeme dok računalo izvodi kratko samo-testiranje. Kad je samotestiranje završeno, ekran s logom nestaje, a operativni sustav je učitao (na modelima s unaprijed instaliranim softverom).
  - Ako imate i druge optičke uređaje za priključivanje na vaše računalo, idite na slijedeći korak.
  - Inače, idite na “Završavanje instalacije” na stranici 6.

6. Spojite kablove univerzalne serijske sabirnice (USB) s USB konektorima.

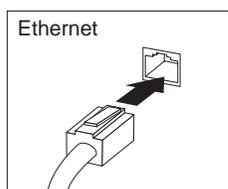
**Bilješka:** Postoje dva USB konektora s prednje strane računala i tri USB konektora na poledini računala.



7. Spojite kablove opcijskih uređaja, kao što su kabel zvučnika, mikrofona ili slušalica, s prikladnim konektorom. (Ovi konektori dostupni su samo na nekim modelima.)



8. Spojite Ethernet kabel na Ethernet konektor.



---

## Završavanje instalacije

Dodatni programi za vaše računalo su u *CD s izborom softvera*, a u nekim slučajevima na drugim CD-ovima i disketama. Pogonitelji uređaja su na *CD za obnavljanje proizvoda*.

**Važno:** Molimo da pažljivo pročitate ugovore o licenci prije korištenja programa uključenih u ovaj sustav. Ovi ugovori objašnjavaju vašu prava, obveze i jamstva za softver uključen u ovaj sustav. Koristeći programe vi prihvaćate uvjete ovih ugovora. Ako ne prihvaćate ugovore uključene u ovaj sustav, nemojte koristiti programe. U tom slučaju odmah vratite sustav radi potpunog refundiranja.

Ako instalirate vaš vlastiti operativni sustav, pazite da obavezno instalirate pogonitelje uređaja nakon instaliranja vašeg operativnog sustava. Upute za instalaciju se nalaze na mediju ili u README datotekama na disketama ili CD-ovima.

---

## Otkrivanje i rješavanje problema

Ovo poglavlje uključuje informacije o:

- Otkrivanje problema sa Windows desktopom
- Dijagnosticiranje hardverskih problema
- Reinstaliranje operativnog sistema
- Reinstaliranje pogonitelja uređaja
- Mijenjanje primarnog redoslijeda pokretanja
- Obnavljanje ili instaliranje pogonitelja uređaja

Da bi sredili konfiguracijske probleme s Windows desktopom, pogledajte “Otkrivanje problema sa Windows desktopom.” Da dijagnosticirate probleme za koje mislite da se odnose na hardver, pogledajte “Dijagnosticiranje hardverskih problema” na stranici 8. Ako trebate instalirati ili reinstalirati Windows operativni sustav, pogledajte “Reinstaliranje operativnog sustava” na stranici 9.

---

### Otkrivanje problema sa Windows desktopom

Neke konfiguracijske pogreške možete ispraviti bez obnavljanja vašeg operativnog sustava, predinstaliranog softvera, ili pogonitelja uređaja. Program ConfigSafe je opsežan alat za praćenje i obnavljanje konfiguracije, i možete ga koristiti za vraćanje vašeg desktopa, ukoliko on bude oštećen, neupotrebljiv ili se ne bude mogao pokrenuti. Preporučljivo je da konfiguracijske greške najprije pokušate ispraviti pomoću ConfigSafe programa, a tek tada koristite *Obnavljanje proizvoda*.

Ako vaše računalo dolazi s IBM-predinstaliranim softverom, ConfigSafe program je predinstaliran na vaše IBM računalo. Funkcija snimanja automatski u redovnim razmacima snima i sprema informacije o vašoj sistemskoj konfiguraciji. Ako je ConfigSafe program predinstaliran na vašem računalu, prvo snimanje će se napraviti kada prvi puta pokrenete vaše računalo.

Da bi otvorili ConfigSafe program, slijedite ove korake:

1. Kliknite na Windows **Start** tipku.
2. Izaberite **Programs** → **ConfigSafe** → **CONFIGSAFE**.
  - Ako se ConfigSafe ne pojavi na programskom izborniku, izaberite **Find** i tražite program tako da upišete ConfigSafe i kliknete **OK**. Ako se ConfigSafe pronađe na tvrdom disku, dva puta kliknite na ime datoteke da pokrenete program.
  - Ako se ConfigSafe ne pronađe na tvrdom disku, možete ga instalirati sa *CD s izborom softvera*. Pogledajte *O vašem softveru* za upute pri instaliranju softvera sa *CD s izborom softvera*.
3. Kliknite restore opciju.

4. Ako ConfigSafe izbornik pokazuje neke spremljene konfiguracije, kliknite zadnju konfiguraciju koja ima datum prije početka pojavljivanja problema.
5. Kliknite **Restore**.
6. Zatvorite i isključite vaše računalo.
7. Uključite računalo.

ConfigSafe ima Save Our System (SOS) funkciju koja se može koristiti u DOS okruženju u slučaju ako je Windows desktop postao neupotrebljiv. Da bi pristupili SOS funkciji od ConfigSafe:

1. Zatvorite vaše računalo.
2. Pristupite vašem promptu za naredbe:
  - Pokrenite računalo. Pritisnite F8 kada dobijete prompt za vrijeme redosljeda pokretanja; i tada izaberite opciju "command prompt only". (Opcija za pritisak F8 se pojavljuje samo na nekoliko sekundi. Morate pritisnuti F8 brzo.)
3. Na promptu za naredbe, upišite `cd\cfgsafe` . Pritisnite Enter.
4. Upišite `sos` . Pritisnite Enter.
5. Izaberite zadnju konfiguraciju s datumom prije početka problema. Pritisnite Enter.
6. Ponovo pokrenite računalo.

**Bilješka:** Ako se problem ne riješi, možete ponoviti ove korake uz izbor neke druge spremljene konfiguracije. Ako se problem ne može riješiti sa spremljenom konfiguracijom, pogledajte slijedeći odlomak o dijagnosticiranju hardverskih problema.

---

## Dijagnosticiranje hardverskih problema

IBM Enhanced Diagnostics program se izvodi nezavisno od operativnog sustava i pomaže u razdvajanju hardvera od predinstaliranog softvera (ili onog kojeg ste vi instalirali) na vašem tvrdom disku. IBM Enhanced Diagnostics program je dostupan na *Obnavljanje proizvoda*.

**Bilješka:** Ako imate dva *CD za obnavljanje proizvoda*, koristite *CD za obnavljanje proizvoda 1*.

Kod izvođenja dijagnostike iz *Obnavljanje proizvoda*:

**Bilješka:** Ako se vaše računalo ne pokreće s CD-a pri prvom pokušaju, provjerite primarni redosljed podizanja. Pogledajte "Promjena primarnog redosljeda podizanja sustava" na stranici 10; zatim ponovo pokrenite računalo.

1. Stavite *Obnavljanje proizvoda* u CD-ROM pogon i isključite računalo.

2. Uključite računalo. Otvorit će se glavni izbornik.
3. Izaberite **System utilities**.
4. Na System utilities izborniku izaberite **Run diagnostics**.
5. IBM Enhanced Diagnostics program će se pokrenuti.
6. Kada završite izvođenje dijagnostičkog programa, uklonite CD iz CD-ROM uređaja.

**Važno**

Upamtite da vratite vaš originalni redosljed pokretanja kada završite.

---

## Reinstaliranje operativnog sustava

Prije ponovnog instaliranja operativnog sustava, budite sigurni da ste upoznati s vodičem za operativni sistem koji ste dobili s računalom.

Ako namjeravate izvesti potpuno obnavljanje, najprije napravite sigurnosne kopije vaših datoteka s podacima i bilo čega drugog što želite spremiti. Sve datoteke koje nisu spremljene će biti izgubljene.

**Bilješka:** Pogledajte *O vašem softveru* za više informacija.

Za ponovnu instalaciju Windows 2000 operativnog sistema:

1. Umetnite *CD za obnavljanje proizvoda* u vaš CD-ROM pogon.  
**Bilješka:** Ako imate dva *CD za obnavljanje proizvoda*, koristite *CD za obnavljanje proizvoda 1*.
2. Ako možete normalno zatvoriti vaše računalo, učinite to. Inače nastavite bez zatvaranja.
3. Isključite vaše računalo. Ako se s tipkom za uključivanje ne može isključiti računalo, izvucite kabel iz utičnice i pričekajte nekoliko minuta prije nego što ga ponovo stavite u utičnicu.
4. Uključite računalo.  
**Bilješka:** Ako se vaše računalo ne pokreće s CD-a, morate promijeniti primarni redosljed podizanja. Pogledajte "Promjena primarnog redosljeda podizanja sustava" na stranici 10; zatim ponovo pokrenite računalo.
5. Odaberite opciju obnavljanja koju trebate i slijedite upute na ekranu.
6. Za obnavljanje pogonitelja uređaja vidjeti "Obnavljanje ili instaliranje pogonitelja uređaja" na stranici 11.

**Važno**

Sjetite se da vratite vaš originalni redoslijed pokretanja kada završite.

7. Kad je obnavljanje završeno, uklonite *CD za obnavljanje proizvoda* i ponovo pokrenite vaše računalo.

---

## Promjena primarnog redoslijeda podizanja sustava

Vaše računalo je podešeno da po defaultu koristi određeni primarni redoslijed pokretanja, koji u većini slučajeva neće trebati mijenjati. Ako trebate promijeniti iz default postavki, ili su default postavke promijenjene, možda ćete trebati promijeniti redoslijed pokretanja u Configuration/Setup Utility programu. Slijedite ove korake radi promjene redoslijeda pokretanja:

1. Ako je računalo već uključeno kad pokrenete ovu proceduru, morate zatvoriti operativni sustav i ugasiti računalo.
2. Pritisnite i držite F1 dok pokrećete računalo. Ako niste postavili lozinku, prikazat će se izbornik od Configuration/Setup Utility programa. Ako ste postavili lozinku, neće se prikazati izbornik od Configuration/Setup Utility-a dok ne upišete svoju lozinku na promptu i ne pritisnete Enter.
3. Kad se pojavi izbornik od Configuration/Setup Utility-a, izaberite **Start Options** i pritisnite **Enter**.
4. Izaberite **Startup Sequence** s izbornika Start Options i pritisnite **Enter**.
5. Locirajte Primary Startup Sequence i zapišite uređaj koji je trenutno odabran kao First Startup Device. Ovu postavku morate vratiti kada završite korištenje *IBM Enhanced Diagnostics* ili *CD za obnavljanje proizvoda*.
6. Pomoću tipke s desnom strelicom, prodite kroz izbore dok ne izaberete CD-ROM kao vaš First Startup Device u Primary Startup Sequence.
7. Pritiskajte Esc dok se ne vratite na izbornik programa Configuration/Setup Utility.
8. Prije nego izadete iz programa, odaberite **Saving Settings** s izbornika programa Configuration/Setup Utility i pritisnite Enter.
9. Da izadete iz Configuration/Setup Utility programa, pritisnite Esc i ponovo pokrenite računalo.

**Važno**

Ne zaboravite vratiti originalni redoslijed pokretanja kad budete gotovi.

---

## Obnavljanje ili instaliranje pogonitelja uređaja

Koristite ovu informaciju ako obnavljate ili instalirate pogonitelje uređaja za tvornički instalirane funkcije i dodatni hardver koji instalirate na vašem računalu.

- Pogonitelji uređaja i upute za njihovo instaliranje (README.TXT) se nalaze na *CD za obnavljanje proizvoda*.
- Pogonitelji uređaja su također dostupni na <http://www.ibm.com/pc/support/> na World Wide Webu.
- Prije nego što ćete moći obnoviti ili instalirati pogonitelje uređaja, na računalu mora biti instaliran operativni sistem.
- Prije nego počnete obnavljati ili instalirati pogonitelje uređaja provjerite da li imate dokumentaciju za uređaj.

---

## Dobivanje pomoći, usluga i dodatnih informacija

Ako trebate pomoć ili uslugu, IBM vam nudi široki spektar pomoći.

---

### Servisna podrška

Kupnjom originalnog IBM hardverskog proizvoda stječete pristup sveobuhvatnoj i obimnoj podršci. Za vrijeme jamstvenog roka, za IBM hardverski proizvod možete nazvati IBM Personal Computer HelpCenter (1-800-772-2227 u SAD.) za pomoć u vezi s hardverskim proizvodom prema uvjetima IBM jamstva za hardver. Vidjeti "Pomoć putem telefona" na stranici 15 gdje se nalaze telefonski brojevi centra za pomoć u drugim zemljama.

Za vrijeme jamstvenog roka osigurane su slijedeće usluge:

- Utvrđivanje problema - Na raspolaganju je školovano osoblje koje će vam pomoći oko utvrđivanja hardverskog problema i odluke o akciji koja je potrebna da se problem riješi.
- Popravak IBM hardvera - Ako se utvrdi da je problem uzrokovan IBM hardverom koji je pod jamstvom, školovano osoblje vam je na raspolaganju i spremno pružiti odgovarajuću razinu usluge.
- Vođenje tehničkih promjena - Povremeno dolazi do promjena koje su nužne nakon što je proizvod prodan. IBM ili vaš prodavač, ako je ovlašten od IBM-a, obaviti će tehničke promjene (EC) koje se odnose na vaš hardver.

Sačuvajte dokaz o kupnji kako biste imali pravo na popravak u jamstvenom roku.

Kad nazivate, molimo vas da pripremite slijedeće podatke:

- Tip i model stroja
- Serijske brojeve vaših IBM hardverskih proizvoda
- Opis problema
- Točan tekst poruka o greškama
- Podatke o konfiguraciji hardvera i softvera

Ako je moguće, budite uz računalo kad nazivate.

Kompatibilni monitor, tipkovnica i miš su potrebni za mnoge servisne aktivnosti. Prije servisiranja računala, osigurajte da su te komponente priključene na vaše računalo, ili izravno ili preko konzolnog prekidača.

Slijedeće nije pokriveno jamstvom:

- Zamjena ili upotreba ne-IBM dijelova ili IBM dijelova koji nemaju jamstvo

**Bilješka:** Svi dijelovi s jamstvom imaju 7-znakovnu identifikaciju u obliku IBM FRU XXXXXXXX.

- Identifikacija izvora softverskih problema
- Konfiguracija BIOS-a kao dio neke instalacije ili nadogradnje
- Promjene, modifikacije ili nadogradnje pogonitelja uređaja
- Instalacija i održavanje mrežnih operativnih sustava (NOS)
- Instalacija i održavanje aplikativnih programa

U jamstvu za IBM hardver proučite detaljna objašnjenja IBM-ovih jamstvenih uvjeta.

---

## Prije nego što zatražite uslugu

Mnogi problemi na računalu se mogu riješiti i bez vanjske pomoći upotrebom online pomoći ili traženjem po online ili tiskanoj dokumentaciji koja se isporučuje uz računalo ili softver. Također, svakako pročitajte informacije u svim README datotekama koje stižu uz softver.

Većina računala, operativnih sustava i aplikativnih programa ima dokumentaciju koja sadrži postupke za otkrivanje problema i objašnjenja poruka o greškama. Dokumentacija koja ide uz računalo također sadrži i informacije o dijagnostičkim testovima koje možete sami izvesti.

Ako vam se javi POST šifra greške kad uključite računalo, poslužite se POST dijagramima s porukama o greškama iz vaše dokumentacije za hardver. Ako nema POST šifre greške, a vi sumnjate na problem s hardverom, pogledajte upute o otkrivanju problema u dokumentaciji o vašem hardveru ili izvedite dijagnostičke testove.

Ako sumnjate na softverski problem, potražite savjet u dokumentaciji (i u README datotekama) za operativni sustav ili aplikativni program.

---

## Podrška korisnicima i servis

Kupnjom IBM hardverskog proizvoda stječete pravo na standardnu pomoć i podršku za vrijeme jamstvenog roka. Ako vam ustrebaju dodatna podrška i usluge, može se kupiti široki spektar usluga i servisa koji odgovaraju gotovo svačijim potrebama.

## Korištenje World Wide Web-a

Na World Wide Webu postoji stranica za IBM osobno računalstvo s ažurnim informacijama o IBM PC proizvodima i podrški. Adresa početne stranice za IBM Personal Computing je:

<http://www.ibm.com/pc>

Informacije o podršci vašim IBM proizvodima, uključujući i podržane opcije, možete pronaći na IBM Personal Computing Support stranici na:

<http://www.ibm.com/pc/support>

Ako na stranici za podršku izaberete Profile, možete kreirati prilagođenu stranicu za podršku koja odgovara posebnostima vašeg hardvera, s cjelokupnim setom često postavljanih pitanja (FAQ), tehničkih uputa i savjeta i spustivih datoteka. Sve informacije koje trebate će biti na jednom mjestu. Uz to, možete izabrati da primete e-mail obavijesti svaki puta kad se pojave nove informacije o vašim registriranim proizvodima. Također, možete pristupati i online forumima, zajedničkim mjestima koje prati IBM osoblje za podršku.

Ako želite informacije o točno određenim PC proizvodima posjetite slijedeće stranice:

<http://www.ibm.com/pc/us/intellistation>

<http://www.ibm.com/pc/us/ibmpc>

<http://www.ibm.com/pc/us/netfinity>

<http://www.ibm.com/pc/us/thinkpad>

<http://www.ibm.com/pc/us/accessories>

[http://www.direct.ibm.com/content/home/en\\_US/aptiva](http://www.direct.ibm.com/content/home/en_US/aptiva)

Među ovim stranicama možete izabrati lokaciju za pojedinu zemlju.

## **Korištenje usluga elektronske podrške**

Ako imate modem, pomoć možete primiti iz nekoliko popularnih uslužnih centara. Online informativni servisi pružaju pomoć putem pitanja i odgovora, prostorija za razgovor u živo i pretraživih baza podataka, te još mnogo toga.

Tehnički podaci postoje za velik niz tema kao što su:

- Podešavanje hardvera i konfiguracija
- Predinstalirani softver
- Windows, OS/2 i DOS
- Rad u mreži
- Komunikacije
- Multimedija

Uz to, mogu se nabaviti i najnovije dopune pogonitelja uređaja.

Komercijalni online servisi kao što je America Online (AOL), sadrže i informacije o IBM proizvodima. (Za AOL, koristite ključnu riječ **IBM**.)

## **Dobivanje informacija putem fax uređaja**

Ako imate tonski telefon i pristup fax uređaju, u SAD i Kanadi možete putem fax uređaja primati tržišne i tehničke informacije o mnogim temama, uključujući i hardver, operativne sustave i lokalne mreže (LAN). IBM Automated Fax System, automatizirani fax sustav možete nazvati 24 sata dnevno, 7 dana u tjednu. Slijedite snimljene upute i tražena informacija će biti poslana na vaš fax uređaj.

U SAD i Kanadi, da pristupite IBM Automated Fax Systemu, nazovite 1-800-426-3395.

## **Primanje online pomoći**

Online Housecall je daljinski komunikacijski alat koji omogućuje IBM predstavniku za tehničku podršku pristup na vaš PC preko modema. Mnogi se problemi mogu dijagnosticirati daljinski i ispraviti brzo i lagano. Uz modem, potreban je i program za daljinski pristup. Ova usluga nije dostupna za poslužitelje. Eventualna naplata usluge ovisi o zahtjevu.

Ako želite dodatne informacije o konfiguriranju svog PC računala za Online poziv kući:

- U SAD, nazovite 1-800-772-2227.
- U Kanadi, nazovite 1-800-565-3344.
- U svim drugim državama obratite se svom IBM trgovcu ili IBM tržišnom predstavniku.

## **Pomoć putem telefona**

Za vrijeme jamstvenog roka možete dobiti pomoć i informacije telefonom od IBM PC HelpCenter (centra za pomoć). Stručni predstavnici za tehničku podršku stoje vam na raspolaganju za pomoć u pitanjima vezanim uz slijedeće:

- Kako podesiti računalo i IBM monitor
- Instaliranje i postavljanje IBM opcija kupljenih kod IBM-a ili IBM prodajnog zastupnika
- 30-dnevna podrška za predinstalirani operativni sustav
- Dogovaranje servisa (na lokaciji ili u servisu)
- Dogovaranje isporuke preko noći za dijelove koje stranka može sama zamijeniti

Uz to, ako ste kupili IBM PC Server ili IBM Netfinity Server, imate pravo na IBM Start Up Support podršku kroz 90 dana nakon instalacije. Ova služba pruža pomoć za:

- Podešavanje mrežnog operativnog sustava
- Instaliranje i konfiguriranje sučelja
- Instaliranje i konfiguriranje mrežnih adaptora

Kad nazivate, molimo vas da pripremite slijedeće podatke:

- Tip i model stroja
- Serijske brojeve vašeg računala, monitora i drugih komponenti ili dokaz o kupnji
- Opis problema
- Točan tekst poruka o greškama
- Podatke o konfiguraciji hardvera i softvera na sistemu

Ako je moguće, budite uz računalo kad nazivate.

U SAD i Kanadi su ove usluge dostupne 24 sata na dan, 7 dana u tjednu. U Velikoj Britaniji su usluge dostupne od ponedjeljka do petka, od 9:00 do 18:00.<sup>1</sup>

<b>Zemlja</b>		<b>Telefonski broj</b>
Austrija	Österreich	01-54658 5060
Belgija - nizozemski	Belgie	02-714 35 70
Belgija - francuski	Belgique	02-714 35 15
Kanada	samo Toronto	416-383-3344
Kanada	Kanada - svi ostali	1-800-565-3344
Danska	Danmark	35 25 02 91
Finska	Suomi	09-22 931 840
Francuska	France	01 69 32 40 40
Njemačka	Deutschland	069-6654 9040
Irska	Ireland	01-815 9202
Italija	Italia	02-4827 9202
Luksemburg	Luxembourg	298-977 5063
Nizozemska	Nederland	020-504 0501
Norveška	Norge	23 05 32 40
Poljska	Polska	00800-441 2261
Portugal	Portugal	21-791 51 47

<sup>1</sup> Vrijeme odziva ovisit će o broju i složenosti ulaznih poziva.

<b>Zemlja</b>		<b>Telefonski broj</b>
Španjolska	Espaća	91-662 49 16
Švedska	Sverige	08-751 52 27
Švicarska	Schweiz/Suisse/Svizzera	0848-80 52 52
Ujedinjeno Kraljevstvo	United Kingdom	01475-555 055
SAD i Portoriko	U.S.A. and Puerto Rico	1-800-772-2227

U svim drugim državama obratite se svom IBM trgovcu ili IBM tržišnom predstavniku.

## Pomoć širom svijeta

Ako putujete s računalom ili trebate preseliti u drugu zemlju, možete se registrirati za međunarodni jamstveni servis. Kad se upišete u uredu za međunarodni jamstveni servis dobit ćete potvrdu o međunarodnom jamstvenom servisu koja važi praktički u cij elom svijetu, gdje god IBM ili IBM prodavači prodaju i servisiraju IBM PC proizvode.

Dodatne informacije o registraciji za međunarodni jamstveni servis:

- U SAD ili Kanadi, nazovite 1-800-497-7426.
- U Europi, nazovite 44-1475-893638 (Greenock, U.K.).
- U Australiji i Novom Zelandu, nazovite 61-2-9354-4171.

U svim drugim državama obratite se svom IBM trgovcu ili IBM tržišnom predstavniku.

---

## Kupnja dodatnih usluga

Za vrijeme i nakon jamstvenog roka možete kupiti dodatne usluge kao što su podrška za IBM i ne-IBM hardver, operativne sustave i aplikativne programe; postavljanje i konfiguraciju mreže; usluge popravka nadograđenog ili proširenog hardvera; i prilagođene instalacije. Naziv i raspoloživost usluge mogu se razlikovati ovisno o zemlji.

## **Linija za poboljšanu PC podršku**

Poboljšana PC podrška je raspoloživa za stolna i prenosna IBM računala koja nisu spojena na mrežu. Tehnička podrška je osigurana za IBM računala i IBM ili ne-IBM opcije, operativne sustave i aplikativne programe na popisu podržanih proizvoda.

Ova usluga obuhvaća tehničku potporu za:

- Instaliranje i konfiguriranje IBM računala bez jamstva
- Instaliranje i konfiguriranje ne-IBM opcija u IBM računalima
- Korištenje IBM operativnih sustava na IBM i ne-IBM računalima
- Korištenje aplikativnih programa i igara
- Fino podešavanje performansi
- Daljinsko instaliranje pogonitelja uređaja
- Postavljanje i upotrebu multimedijских uređaja
- Identifikaciju problema na sistemu
- Tumačenje dokumentacije

Ovu uslugu možete kupiti na bazi poziva, kao paket za višestruke intervencije ili na bazi godišnjeg ugovora s ograničenjem na 10 intervencija. Dodatne informacije o kupnji poboljšane PC podrške možete vidjeti u "Naručivanje usluga linije za podršku" na stranici 19.

## **Broj 900 - linija za podršku za operativne sustave i hardver**

U SAD, ako želite tehničku podršku po načelu plati u hodu, možete koristiti liniju za podršku s brojem 900. Linija za podršku na broju 900 pruža potporu za IBM PC proizvode koji nisu pod jamstvom.

Za pristup podršci nazovite 1-900-555-CLUB (2582). Bit ćete obaviješteni o cijeni po minuti.

## **Linija za podršku mreže i poslužitelja**

Podrška za mrežu i poslužitelje je dobavljiva za jednostavne ili kompleksne mreže koje su sačinjene od IBM poslužitelja i radnih stanica koji pretežno koriste mrežne operativne sustave. Uz to, podržani su i mnogi popularni IBM adaptori i mrežne kartice.

Ova usluga obuhvaća sve funkcije Linije napredne PC podrške, plus:

- Instaliranje i konfiguriranje korisničkih radnih stanica i poslužitelja
- Identificiranje problema i korekciju problema kod korisnika ili na poslužitelju
- Upotreba IBM i ne-IBM mrežnih operativnih sustava
- Tumačenje dokumentacije

Ovu uslugu možete kupiti na bazi poziva, kao paket za višestruke intervencije ili na bazi godišnjeg ugovora s ograničenjem na 10 intervencija. Dodatne informacije o nabavi podrške za mrežu i poslužitelja možete vidjeti u “Naručivanje usluga linije za podršku” na stranici 19.

## Naručivanje usluga linije za podršku

Usluge linije poboljšane PC podrške i linije za podršku mreže i poslužitelja su raspoložive za proizvode s popisa podržanih proizvoda. Ako želite primiti listu podržanih proizvoda:

- U SAD:
  1. Nazovite 1-800-426-3395.
  2. Izaberite broj dokumenta 11683 ako želite podršku za mreže i poslužitelje.
  3. Izaberite broj dokumenta 11682 ako želite poboljšanu PC podršku.
- U Kanadi, obratite se IBM-u izravno na 1-800-465-7999, ili:
  1. Nazovite 1-800-465-3299.
  2. Izaberite HelpWare katalog.
- U svim drugim državama obratite se svom IBM trgovcu ili IBM tržišnom predstavniku.

Ako želite dodatne informacije o kupnji ovih usluga:

- U SAD, nazovite 1-800-772-2227.
- U Kanadi, nazovite 1-800-465-7999.
- U svim drugim državama obratite se svom HelpCentru (centru za pomoć).

## Jamstvo i servisi za popravak

Standardno jamstvo za hardver možete proširiti ili produljiti i nakon jamstvenog roka.

Proširenja jamstva u SAD obuhvaćaju:

- Popravci u servisu se proširuju na popravke kod korisnika  
Ako vam jamstvo pruža popravke u servisu, možete prijeći na usluge popravka na lokaciji, standardno ili premium. Standardno proširenje osigurava osposobljenog servisera u roku jednog radnog dana (9 do 17:00, lokalno vrijeme, od ponedjeljka do petka). Premium proširenje osigurava odziv u roku od prosječno 4 sata, 24 sata dnevno, 7 dana u tjednu.
- Servis na lokaciji u premium servis na lokaciji  
Ako vam jamstvo pruža servis na lokaciji, možete ga proširiti na premium servis na lokaciji (odziv na lokaciju u roku 4 sata u prosjeku, 24 sata dnevno, 7 dana u tjednu).

Jamstvo možete i produljiti. Usluge jamstva i popravka nude niz raznih opcija održavanja nakon jamstvenog roka, uključujući ThinkPad EasyServ sporazume o održavanju. Raspoloživost servisa ovisi o proizvodu.

Za dodatne informacije o proširenjima i nadogradnjama jamstva:

- U SAD, nazovite 1-800-426-4968.
- U Kanadi, nazovite 1-800-465-7999.
- U svim drugim državama obratite se svom IBM trgovcu ili IBM tržišnom predstavniku.

---

## **Naručivanje publikacija**

Dodatne publikacije mogu se kupiti kod IBM-a.

U vezi kupnje tiskanih primjeraka detaljnih korisničkih priručnika molimo da pogledate priloženi kupon za upute za naručivanje.

---

## Dodatak A. Jamstvo i napomene o proizvodu

Ovaj dodatak uključuje jamstvo za proizvod i druge napomene.

---

### Izjava o jamstvu

(Z125-5697-01 11/97)

Ovo jamstvo odnosi se samo na Europu, Srednji istok i Afriku, (EMEA) (osim Turske) i sastoji se od dva dijela. Svakako pročitajte i 1. dio i 2. dio.

### IBM Izjava o jamstvu (Dio 1 - Opći uvjeti)

---

*Ova Izjava o ograničenom jamstvu obuhvaća Dio 1 - Opće uvjete i Dio 2 - Uvjete specifične za pojedinu zemlju. Uvjeti iz Dijela 2 mogu zamijeniti ili mijenjati one iz Dijela 1. Jamstva koja pruža IBM u ovoj Izjavi o jamstvu odnose se samo na strojeve koje ste od IBM-a ili svog prodavača kupili za upotrebu, a ne za daljnju prodaju. Pojam "Stroj" znači IBM stroj, njegova svojstva, preinake, dogradnje, elemente ili pribor ili bilo koja kombinacija toga. Pojam "Stroj" ne obuhvaća softverske programe, bilo predinstalirane sa strojem, naknadno ili na neki drugi način. Ako IBM ne odredi drugačije, slijedeća jamstva važe samo u zemlji u kojoj ste pribavili mašinu. Ništa u ovoj Izjavi o jamstvu ne utječe na zakonska prava potrošača koja ugovor može ograničiti. Ako imate nekih pitanja, obratite se IBM-u ili prodavaču.*

**Stroj - NetVista Tip 6644**

*\*Obratite se prodajnom mjestu u vezi informacija o jamstvu. Neki IBM strojevi podliježu servisu u jamstvenom roku na lokaciji stroja, ovisno o zemlji u kojoj se servis izvodi.*

**Stroj - NetVista Tip 6645**  
**Jamstveni rok\* -**

- EMEA i Argentina - Dijelovi: tri (3) godine Rad: tri (3) godine
- Japan - Dijelovi: jedna (1) godina Rad: jedna (1) godina
- Sve druge zemlje koje nisu na popisu - Dijelovi: tri (3) godine Rad: jedna (1) godina

\*\* IBM će osigurati servis u jamstvenom roku bez naknade za:

1. dijelove i rad za vrijeme prve godine jamstvenog roka
2. samo dijelove, na bazi zamjene, u drugoj i trećoj godini jamstvenog roka.

IBM će zaračunati svaki rad koji je izvršen radi popravka ili zamjene.

*\*Obratite se prodajnom mjestu u vezi informacija o jamstvu. Neki IBM strojevi podliježu servisu u jamstvenom roku na lokaciji stroja, ovisno o zemlji u kojoj se servis izvodi.*

**Stroj** - NetVista Tip 6646

**Jamstveni rok\*** -

- Bangladeš, Kina, Hong Kong, Indija, Indonesija, Malezija, Filipini, Singapur, Sri Lanka, Tajvan, Tajland, i Vijetnam - Dijelovi: Tri (3) godine Rad: Jedna (1) godina \*\*
- Japan - Dijelovi: jedna (1) godina Rad: jedna (1) godina
- Ostale zemlje koje nisu navedene - Dijelovi: Tri (3) godine Rad: Tri (3) godine

\*\* IBM će osigurati servis u jamstvenom roku bez naknade za:

1. dijelove i rad za vrijeme prve godine jamstvenog roka
2. samo dijelove, na bazi zamjene, u drugoj i trećoj godini jamstvenog roka.

IBM će zaračunati svaki rad koji je izvršen radi popravka ili zamjene.

*\*Obratite se prodajnom mjestu u vezi informacija o jamstvu. Neki IBM strojevi podliježu servisu u jamstvenom roku na lokaciji stroja, ovisno o zemlji u kojoj se servis izvodi.*

### **IBM jamstvo za strojeve**

IBM jamči da je svaki stroj 1) u besprijekornom stanju glede materijala i izrade, i 2) u skladu sa službeno objavljenim specifikacijama IBM-a. Jamstveni rok za neki stroj je određeno fiksno razdoblje koje počinje s danom instalacije. Datum na računu je datum instalacije, osim ako vas IBM ili prodavač ne obavijeste drugačije.

Tokom jamstvenog roka, IBM ili ovlašteni prodavač, ako IBM odobri pružanje jamstvenog servisa, će osigurati popravak i zamjenu za mašinu, bez naknade, prema tipu servisa određenom za tu mašinu i održavati i instalirati tehničke promjene koje se odnose na tu mašinu.

Ako stroj ne funkcioniše kako je zajamčeno za vrijeme jamstvenog roka, a IBM ili vaš prodavač nisu u stanju 1) osigurati da funkcioniše, ili 2) zamijeniti ga s drugim koji je odgovarajući po funkcionalnosti, možete vratiti stroj prodajnom mjestu i novac će vam biti vraćen. Zamjena ne mora biti nova, ali će biti u dobrom radnom stanju.

### **Opseg jamstva**

Jamstvom nije pokriven popravak ili zamjena stroja koja proizlazi iz zloupotrebe, nezgode, modifikacije, neodgovarajuće fizičke i radne okoline, nepravilnog održavanja s vaše strane ili kvara uzrokovanog proizvodom za koji IBM nije odgovoran. Jamstvo prestaje skidanjem ili promjenom identifikacijske oznake stroja ili dijelova.

**OVA JAMSTVA SU VAŠA ISKLJUČIVA JAMSTVA I ZAMJENJUJU SVA DRUGA JAMSTVA ILI UVJETE, IZRAVNE ILI POSREDNE, UKLJUČUJUĆI ALI NE I SAM O TO, JAMSTVA ILI UVJETE PROĐE NA TRŽIŠTU I PRIKLADNOSTI ZA NEKU ODREĐENU SVRHU. OVA VAM JAMSTVA DAJU POSEBNA ZAKONSKA PRAVA, A MOŽETE IMATI I DRUGA PRAVA KOJA SE RAZLIKUJU OD PODRUČJA DO PODRUČJA. U NEKIM PODRUČJIMA NIJE DOPUŠTENI IZDVAJANJE ILI OGRANIČAVANJE IZRIJEKOM ILI POSREDNO DANIH JAMSTAVA, PA SE GORNJE IZUZEĆE NE MORA ODNOSITI I NA VAS. U TOM SLUČAJU, TAKVA JAMSTVA SU OGRANIČENA TRAJANJEM NA JAMSTVENI ROK. NIKAKVA JAMSTVA SE NE PRIMJENJUJU NAKON TOG ROKA.**

**Stvari koje jamstvo ne obuhvaća**

IBM ne jamči neprekidan i besprijekoran rad stroja.

Osim ako nije drugačije određeno, IBM isporučuje ne-IBM strojeve **BEZ JAMSTVA BILO KOJE VRSTE**.

Sva tehnička i svaka druga podrška za stroj pod jamstvom kao što je telefonska podrška i pomoć posredstvom pitanja "kako da" i o nih što se odnose na instalaciju i podešavanje stroja, bit će osigurana i pružena **BEZ JAMSTVA BILO KOJE VRSTE**.

#### **Jamstveni servis**

Ako želite servis u jamstvenom roku, obratite se na ovlaštenog prodavača ili IBM. Od vas se može tražiti da predložite dokaz o kupnji.

IBM ili ovlašteni prodavač pružaju određene popravke i zamjene, bilo na lokaciji ili u servisu, kako bi mašine ostale ili bile dovedene u sklad sa svojim specifikacijama. IBM ili vaš prodavač će vas izvijestiti o raspoloživim tipovima usluge i servisa za stroj na osnovu toga u kojoj je zemlji instaliran. IBM može po svom nahođenju popraviti neispravan stroj ili ga zamijeniti.

Tamo gdje jamstvo obuhvaća zamjenu stroja ili dijela, zamijenjeni predmet postaje vlasništvo IBM-a ili prodavača, a zamjena postaje vaše vlasništvo. Vi potvrđujete da su svi skinuti dijelovi originalni i nepromijenjeni. Zamjena ne mora biti nova, ali će biti u dobrom radnom stanju i funkcionalno barem jednaka zamijenjenom dijelu. Zamjena preuzima jamstveni status zamijenjenog dijela.

Svaka naprava, promjena ili dopuna koju servisira IBM ili ovlašteni prodavač mora biti instalirana na mašini koja je 1) za određene mašine, mašine sa serijskim brojem i 2) na razini tehničke promjene kompatibilna sa napravom, promjenom ili dopunom. Mnogi dodaci, nadogradnje i preinake uključuju skidanje nekih dijelova i njihovo vraćanje IBM-u. Dio koji zamjenjuje skinuti dio dobiva jamstveni status skinutog dijela.

Prije nego što IBM ili ovlašteni prodavač zamijene mašinu ili dio, suglasni ste ukloniti sve dodatke, naprave, dijelove, opcije, promjene i priključke koji ne spadaju u jamstvo.

Također se slažete da

1. osigurate da je stroj slobodan od zakonskih opterećenja ili ograničenja koja sprečavaju zamjenu;
2. da ćete pribaviti ovlaštenje od vlasnika da IBM ili prodavač mogu servisirati stroj koji nije u vašem vlasništvu; i
3. ćete tamo gdje je to potrebno, prije pružanja servisirske usluge
  - a. slijediti postupke otkrivanja i analize problema i zahtjeva za servisom koje pruža IBM ili prodavač,
  - b. osigurati sve programe, podatke i fondove pohranjene u stroju,
  - c. osigurati i pružiti IBM-u ili prodavaču slobodan i siguran pristup vašim pogonima i objektima kako biste im dopustili da ispune svoje obveze, i
  - d. izvijestiti IBM ili prodavača o promjenama lokacije stroja.

IBM je odgovoran za gubitak, ili oštećenje vašeg stroja dok je ovaj 1) u posjedu IBM-a, ili 2) u tranzitu u onim slučajevima kad je IBM odgovoran za transportne troškove.

Ni IBM niti prodavač nisu odgovorni za povjerljive, vlasničke ili osobne podatke na stroju koji vraćate IBM-u ili prodavaču iz bilo kojeg razloga. Sve takve podatke trebate ukloniti sa stroja prije vraćanja.

### **Proizvodni status**

Svaki IBM stroj je izrađen iz novih dijelova ili novih i rabljenih dijelova. U nekim slučajevima, stroj ne mora biti nov i može biti da je već bio negdje instaliran. Bez obzira na proizvodni status stroja, važe odgovarajući uvjeti IBM jamstva.

### **Ograničenje odgovornosti**

U nekim slučajevima, zbog kašnjenja krivnjom IBM-a ili nekog drugog potraživanja, imate pravo na odštetu od IBM-a. U svakom takvom slučaju, bez obzira na osnovu po kojoj steknete pravo na potraživanje naknade štete od IBM-a (uključujući i temeljna kršenja ugovora, nemark, pogrešno predstavljanje ili druga potraživanja prema ugovoru ili zbog prekršaja), IBM je odgovoran samo za

1. štete zbog tjelesne ozljede (uključujući i smrt) i štete na fizičkoj svojini i materijalnoj osobnoj imovini; i
2. iznos svake druge stvarne izravne štete, do najviše od U.S. \$100,000 (ili protuvrijednost u domaćoj valuti) ili troškove (ako se ponavlja, važe troškovi za 12 mjeseci) za stroj koji je predmet potraživanja.

Ova se ograničenja odnose i na IBM-ove dobavljače i vašeg prodavača. To je najviše za što su IBM, njegovi dobavljači i ovlašteni prodavač kolektivno odgovorni.

**IBM NIJE NI POD KOJIM OKOLNOSTIMA ODGOVORAN ZA SLIJEDEĆE: 1) POTRAŽIVANJA TREĆIH OSOBA OD VAS ZBOG NASTALE ŠTETE (OSIM ONE POD TOČKOM JEDAN GORE); 2) GUBITAK ILI OŠTEĆENJE VAŠIH ZAPISA ILI P ODATAKA; ILI 3) POSEBNE, SLUČAJNE ILI NEIZRAVNE ŠTETE ILI POSLJEDIČNE GOSPODARSKE ŠTETE (UKLJUČUJUĆI IZGUBLJENU ZARADU ILI UŠTEDU), ČAK I KAD SU IBM, NJEGOVI DOBAVLJAČI I VAŠ TRGOVAC BILI OBAVIJEŠTENI O TAKVOJ MOGUĆNOSTI. NEKA ZAKONODAVSTVA NE DOPUŠTAJU IZUZIMANJE ILI OGRANIČAVANJE ŠTETA OD NEZGODE ILI POSLJEDICA, PA SE GORNJA OGRANIČENJA NE MORAJU NUŽN O ODNOSITI NA VAS.**

## **Dio 2 - Uvjeti specifični za neke zemlje u cijelom svijetu**

---

### **AZIJA TIHI OCEAN**

**AUSTRALIJA: IBM jamstvo za strojeve:** U ovom Paragrafu dodaje se slijedeći stavak: Jamstva navedena u paragrafu su dodatak pravima koje imate prema Zakonu o trgovačkim odnosima iz 1974 ili drugim zakonskim propisima i ograničena su samo u opsegu dopuštenom važećim zakonima.

**Opseg jamstva:** Slijedeći tekst zamjenjuje prvu i drugu rečenicu ovog paragrafa: Jamstvom nije pokriven popravak ili zamjena stroja koji proizlazi iz zloupotrebe, nezgode, modifikacije, neodgovarajuće fizičke i radne okoline, rada u okruženju koje nije točno određeno kao radna okolina, nepravilnog održavanja s vaše strane ili kvara uzrokovanog proizvodom za koji IBM nije odgovoran.

**Ograničenje odgovornosti:** U ovom Paragrafu dodaje se slijedeće:

Kad IBM krši uvjete jamstva određene Zakonom o trgovačkim odnosima iz 1974., odgovornost IBM-a je ograničena na popravak ili zamjenu dobara ili isporuku odgovarajućih dobara. Tamo gdje je taj uvjet jamstva u vezi s pravom na prodaju, tiho posjedovanje ili jasnog nositelja, ili je roba od vrste koja se redovno pribavlja za osobnu, kućnu ili domaću upotrebu ili potrošnju, onda se ne primjenjuje nijedno ograničenje u ovom članku.

**NARODNA REPUBLIKA KINA: Važeći zakon:** Ovoj Izjavi se dodaje sljedeće:  
Za ovu Izjavu nadležan je zakon države New York.

**INDIJA: Ograničenje odgovornosti:** Sljedeći tekst zamjenjuje stavke 1 i 2 ove Izjave:

1. odgovornost za tjelesno oštećenje (i smrt) ili štetu na stvarnoj imovini i materijalnoj osobnoj imovini se ograničava samo ono što je uzrokovano nemarom IBM-a;
2. što se tiče drugih stvarnih šteta proizašlih u bilo kojoj situaciji zbog neizvršavanja obveze od strane IBM-a sukladno ili na bilo koji način u vezi s predmetom ove Izjave o jamstvu, IBM-ova odgovornost je ograničena na troškove koje ste platili za pojedini stroj koji je predmet potraživanja.

**NOVI ZELAND: IBM jamstvo za strojeve:** U ovom Paragrafu dodaje se sljedeći stavak: Jamstva navedena u ovom dijelu su dodatak svim pravima koja imate prema Zakonu o potrošačkim jamstvima iz 1993. ili drugim zakonskim propisima, a koja se ne mogu isključiti ili ograničiti. Zakon o potrošačkim jamstvima iz 1993. se ne odnosi na robu koju IBM isporučuje, ako zahtijevate robu za poslovne namjene kako je to određeno u tom zakonu.

**Ograničenje odgovornosti:** U ovom Paragrafu dodaje se sljedeće:  
Tamo gdje strojevi nisu pribavljeni u svrhu poslovanja kako je određeno Zakonom o potrošačkim jamstvima iz 1993., ograničenja ovog paragrafa podliježu ograničenjima u tom Zakonu.

#### **EUROPA, SREDNJI ISTOK, AFRIKA (EMEA)**

**Sljedeći uvjeti važe za sve EMEA zemlje. .**

Uvjeti ove Izjave o jamstvu važe za strojeve kupljen od ovlaštenog IBM prodavača. Ako ste stroj kupili od IBM-a, važe uvjeti iz sporazuma s IBM-om koji se primjenjuje.

#### **Jamstveni servis**

Ako ste kupili neki IBM stroj u Austriji, Belgiji, Danskoj, Estoniji, Finskoj, Francuskoj, Njemačkoj, Grčkoj, Islandu, Irskoj, Italiji, Latviji, Litvi, Luksemburgu, Nizozemskoj, Norveškoj, Portugalu, Španjolskoj, Švedskoj, Švicarskoj ili Ujedinjenom kraljevstvu, jamstvo za servis za stroj u tim zemljama možete dobiti ili (1) od IBM prodavača ovlaštenog za servis u jamstvenom roku, ili (2) od IBM-a.

Ako ste kupili IBM osobno računalo u Albaniji, Armeniji, Bjelorusiji, Bosni i Hercegovini, Bugarskoj, Hrvatskoj, Češkoj republici, Gruziji, Mađarskoj, Kazahstanu, Kirgiziji, SR Jugoslaviji, BJR Makedoniji, Moldovi, Poljskoj, Rumunjskoj, Rusiji, Slovačkoj, Sloveniji ili Ukrajini, servis u jamstvenom roku možete dobiti od (1) ovlaštenog IBM prodavača koji smije davati te usluge ili (2) od IBM-a.

Zakon po kojemu se postupa, posebni uvjeti za pojedinu zemlju i nadležni sud za ovu Izjavu su oni od zemlje u kojoj se pruža servis u jamstvenom roku. Međutim, ova Izjava podliježe zakonima Austrije ako se servisna usluga pruža u Albaniji, Armeniji, Bjelorusiji, Bosni i Hercegovini, Bugarskoj, Hrvatskoj, Češkoj, SR Jugoslaviji, Gruziji, Mađarskoj, Kazahstanu,

Kirgiziji, BJR Makedoniji, Moldovi, Poljskoj, Rumunjskoj, Rusiji, Slovačkoj, Sloveniji i Ukrajini.

**Slijedeći uvjeti važe za navedenu zemlju:**

**EGIPAT: Ograničenje odgovornosti:** Slijedeći tekst zamjenjuje stavak 2 ovog paragrafa:  
2. što se tiče drugih izravnih šteta, odgovornost IBM-a je ograničena na ukupni iznos koji ste platili za stroj koji je predmetom potraživanja.

Primjenjivost dobavljača i prodavača (nepromijenjeno).

**FRANCUSKA: Ograničenje odgovornosti:** Slijedeći tekst zamjenjuje drugu rečenicu prvog stavka u ovom paragrafu:

U takvim slučajevima, bez obzira na osnovu po kojoj imate pravo na potraživanje odštete od IBM-a, IBM nije odgovoran za ništa drugo osim: (stavak 1 i 2 ostaju nepromijenjeni).

**NJEMAČKA: IBM jamstvo za strojeve:** Slijedeći tekst zamjenjuje prvu rečenicu prvog stavka u ovom paragrafu:

Jamstvo za IBM stroj pokriva funkcionalnost stroja kod normalne upotrebe i sukladnost stroja s njegovim tehničkim specifikacijama.

Slijedeći paragrafi se dodaju ovom odjeljku:

Najkraći jamstveni rok za strojeve je šest mjeseci.

U slučaju da IBM ili prodavač nisu u stanju popraviti neki IBM stroj, u zamjenu možete zatražiti djelomičnu naknadu dok je to opravdano smanjenom vrijednošću stroja ili zatražiti poništenje dotičnog sporazuma za takav stroj i dobiti povrat svog novca.

**Opseg jamstva:** Drugi stavak se ne koristi.

**Jamstveni servis:** U ovom Paragrafu dodaje se slijedeće:

Za vrijeme jamstvenog roka, prijevoz stroja u kvaru do IBM servisa ide na trošak IBM-a.

**Proizvodni status:** Slijedeći stavak zamjenjuje ovaj paragraf:

Svaki je stroj novoprodučen. Uz nove dijelove, u stroj se mogu ugraditi i korišteni dijelovi.

**Ograničenje odgovornosti:** U ovom Paragrafu dodaje se slijedeće:

Ograničenja i izuzeci navedeni u Izjavi o jamstvu se neće primjenjivati na štete koje prouzroči IBM prijevarom ili teškim nemarom i na izričita jamstva.

U stavku 2, zamijeniti "U.S. \$100,000" sa "1.000.000 DEM."

Slijedeća rečenica se dodaje na kraj prvog odlomka u stavku 2:

Odgovornost IBM-a prema ovom stavku je ograničena na kršenje bitnih ugovornih uvjeta u slučaju notornog nemara.

**IRSKA: Opseg jamstva:** Ovom paragrafu dodaje se slijedeće:

Osim kako je izrijekom navedeno u ovim uvjetima, svi zakonski uvjeti, uključujući i sva neizravna jamstva, ali bez prejudiciranja prethodnoga, sva jamstva prema Zakonu o prodaji roba iz 1893., ili Zakonu o prodaji roba i pružanju usluga iz 1980. se ovime isključuju.

**Ograničenje odgovornosti:** Slijedeći tekst zamjenjuje točke jedan i dva prvog stavka ovog paragrafa:

1. smrt ili osobna ozljeda ili fizička šteta nanescna vašoj stvarnoj imovini jedino nemarom IBM-a; i 2. iznos svih drugih stvarnih izravnih šteta, do ne više od 75.000 irskih funti ili 125 posto od troškova (ako se ponavlja, obračunavaju se troškovi za 12 mjeseci) za stroj koji je predmet potraživanja ili koji na neki drugi način povlači za sobom to potraživanje.

Primjenljivost dobavljača i prodavača (nepromijenjeno).

Slijedeći paragraf se dodaje na kraj ovog odjeljka:

Sva odgovornost IBM-a i vaš jedini pravni lijek, bilo u ugovoru ili u prekršaju, u odnosu na svaku ogluhu, propust ili nemar, bit će ograničena samo na štetu.

**ITALIJA: Ograničenje odgovornosti:** Slijedeći tekst zamjenjuje drugu rečenicu u prvom stavku:

U svakom takvom slučaju, osim ako nije drugačije određeno važećim zakonom, IBM nije odgovoran za ništa više nego: (točka 1 nepromijenjena) 2) što se tiče bilo koje druge stvarne štete proizašle u svim situacijama neizvršavanja obveza od strane IBM-a sukladno ili na bilo koji način u vezi s predmetom ove Izjave o jamstvu, odgovornost IBM-a će biti ograničena na ukupan iznos koji ste platili za stroj koji je predmetom ovog potraživanja.

Primjenljivost dobavljača i prodavača (nepromijenjeno).

Slijedeći tekst zamjenjuje drugi stavak ovog paragrafa:

Ako važeći zakon ne odredi drugačije, IBM i ovlašteni prodavač nisu odgovorni za slijedeće: (stavke 1 i 2 nepromijenjene) 3) neizravne štete, čak i kad su IBM i ovlašteni prodavač obaviješteni o njihovoj mogućnosti.

**JUŽNA AFRIKA, NAMIBIJA, BOTSWANA, LESOTO I SWAZILAND: Ograničenje odgovornosti:** Ovom paragrafu dodaje se slijedeće:

Sva odgovornost IBM-a prema vama zbog stvarnih šteta proizašlih u svim situacijama neizvršavanja obveze od strane IBM-a u odnosu na predmetnu stvar ove Izjave o jamstvu bit će ograničena na troškove koje ste platili za pojedini stroj koji je predmet potraživanja od IBM-a.

**TURSKA: Proizvodni status:** Slijedeći tekst zamjenjuje ovaj paragraf:

IBM izvršava narudžbe kupaca za IBM-ove strojeve kao novoprodukcione, u skladu s IBM-ovim proizvodnim standardima.

**UJEDINJENO KRALJEVSTVO: Ograničenje odgovornosti:** Slijedeći tekst zamjenjuje točke 1 i 2 prvog stavka ovog paragrafa:

1. smrt ili osobna ozljeda ili fizička šteta vašoj stvarnoj imovini uzrokovano jedino nemarom IBM-a;
2. iznos ostalih stvarnih izravnih šteta ili gubitka, do ne više od 150.000 funti sterlinga (engleskih funti) ili 125 posto od troškova (ako se ponavlja, naplaćuju se troškovi za 12 mjeseci) za stroj koji je predmetom ovog potraživanja ili koji na drugi način za sobom povlači ovo potraživanje.

Slijedeća stavka se dodaje ovom paragrafu:

3. kršenje obveza IBM-a sadržanih u paragrafu 12 Zakona o prodaji robe iz 1979. ili paragrafu 2 Zakona o prodaji robe i isporuci usluga iz 1982.

Primjenljivost dobavljača i prodavača (nepromijenjeno).

Slijedeće se dodaje na kraj ovog odjeljka:

Sva odgovornost IBM-a i vaš jedini pravni lijek, bilo u ugovoru ili u prekršaju, u odnosu na svaki propust ili nemar, bit će ograničena na štetu.

#### **SJEVERNA AMERIKA**

**KANADA: Jamstveni servis:** Ovom paragrafu dodaje se slijedeće:  
Da biste dobili jamstvenu uslugu od IBM-a nazovite **1-800-465-6666**.

**SJEDINJENE AMERIČKE DRŽAVE: Jamstveni servis:** Ovom paragrafu dodaje se slijedeće:  
Da biste dobili jamstvenu uslugu od IBM-a nazovite **1-800-IBM-SERV**.

---

## **Napomene**

Pozivanje u publikaciji na IBM proizvode, programe ili usluge ne znači da IBM namjerava iste učiniti dostupnim u svim zemljama u kojima IBM djeluje. Nijedno upućivanje ili pozivanje na neki IBM proizvod, program ili uslugu ne znači da se mogu koristiti samo IBM proizvodi, programi ili usluge. Prema IBM-ovom važećem intelektualnom vlasništvu ili drugim zakonski zaštićenim pravima, umjesto IBM proizvoda, programa ili usluge može se koristiti bilo koji funkcionalni ekvivalentni proizvod, program ili usluga. Procjena i provjera rada u spoju s drugim proizvodima, osim onih koje izrijeком odredi IBM, odgovornost su samog korisnika.

IBM može imati patente i aplikacije koje čekaju patentiranje, a koje pokrivaju građu u ovom dokumentu. Posjedovanje ovog dokumenta ne daje vam nikakvu dozvolu za korištenje tih patenata. Upute o licenci možete poslati, u pismenom obliku, na:

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
U.S.A.

Svako pozivanje u ovoj publikaciji na ne-IBM Web stranice je u svrhu boljeg informiranja i pomoći korisniku i ni na koji način ne služi u svrhu promicanja tih Web stranica. Materijali na tim Web stranicama nisu dio materijala za ovaj IBM produkt i korištenje tih Web stranica je na vaš rizik.

IBM može koristiti ili distribuirati bilo koju informaciju koju vi dobavite, na bilo koji način koji on smatra prikladnim, bez obveze prema vama.

## **Obrađivanje datumskih podataka**

Ovaj IBM hardverski proizvod i IBM softverski proizvodi koji su u paketu s njim, su napravljeni tako da, ako se koriste u skladu s njima pripadajućom dokumentacijom, ispravno obrađuju datumske podatke u i između 20-tog i 21-og stoljeća, uz uvjet da svi drugi proizvodi (na primjer, softver, hardver i firmver) koji se koriste s njim ispravno s njim izmjenjuju točne datumske podatke.

IBM ne može preuzeti odgovornost za sposobnost obrađivanja datumskih podataka kod ne-IBM proizvoda, čak i ako su ti proizvodi predinstalirani ili na neki drugi način distribuirani od IBM-a. Trebate kontaktirati prodavače koji su odgovorni za te proizvode da odredite sposobnosti njihovih proizvoda i da ih ažurirate ako je potrebno. Ovaj IBM hardverski proizvod ne može spriječiti greške koje se mogu pojaviti ako softver, nadogradnje ili periferni uređaji koje koristite ili s kojima izmjenjujete podatke ne obrađuju datumske podatke ispravno.

Prethodno je Očitovanje o spremnosti za godinu 2000.

## **Zaštitni znaci**

Slijedeći pojmovi su zaštitni znakovi za IBM Corporation u Sjedinjenim Državama ili drugim zemljama ili oboje:

- HelpCenter
- HelpWare
- IBM
- Netfinity
- NetVista
- ScrollPoint
- ThinkPad

Microsoft i Windows su zaštitni znaci korporacije Microsoft.

Ostala imena poduzeća, proizvoda i usluga mogu biti zaštitni znakovi ili oznake usluga drugih.

## **Napomene o elektronskom isijavanju**

Ovo računalo je razvrstano među digitalne uređaje razreda B. Međutim, u ovom je računalu ugrađena kontrolna jedinica mrežnog sučelja (NIC) i kad se NIC koristi smatra se digitalnim uređajem razreda A. Napomena o sukladnosti i rangiranju u digitalne uređaje razreda A postoji prvenstveno zato što se uključanjem određenih opcija razreda A ili kablova razreda A mijenja sveukupno rangiranje računala u razred A.

## Napomene za Klasu B

### European Union EMC Directive izjava o sukladnosti

Ovaj je proizvod u skladu s mjerama zaštite koje je utvrdilo Vijeće Europske Unije u uputi 89/336/EEC o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost. IBM ne može preuzeti odgovornost za propuste u ispunjavanju zahtjeva za zaštitom koji mogu biti posljedica modifikacije proizvoda suprotno preporukama, uključujući i opremanje s ne-IBM opcijским karticama.

Ovaj proizvod je testiran i odgovara granicama za Class B Information Technology Equipment u skladu s CISPR 22/European Standard EN 55022. Granice za Class B opremu su izvedene za tipična rezidencijalna okruženja da bi osigurale razumnu zaštitu od interferencija s licenciranom opremom za komunikacije.

## Napomene za Klasu A

### European Union EMC Directive izjava o sukladnosti

Ovaj je proizvod u skladu s mjerama zaštite koje je utvrdilo Vijeće Europske Unije u uputi 89/336/EEC o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost. IBM ne može preuzeti odgovornost za propuste u ispunjavanju zahtjeva za zaštitom koji mogu biti posljedica modifikacije proizvoda suprotno preporukama, uključujući i opremanje s ne-IBM opcijским karticama.

Ovaj proizvod je testiran i odgovara granicama za Klasu A Information Technology Equipment u skladu s CISPR 22/European Standard EN 55022. Granice za opremu Klase A su izvedene za komercijalna i industrijska okruženja da bi osigurale razumnu zaštitu od interferencija s licenciranom opremom za komunikacije.

## Napomena o naponskoj žici

Zbog vaše sigurnosti, IBM isporučuje električni kabel s uzemljenim utikačem za korištenje s ovim IBM-ovim proizvodom. Radi izbjegavanja električnog udara uvijek koristite strujni kabel i utikač na pravilno uzemljenoj utičnici.

Za uređaje koji rade na 115 volti: Koristite kabelski set s popisa UL i potvrđen od CSA koji se sastoji od minimalno 18 AWG tip SVT ili SJT žice s tri vodiča maksimalne duljine 15 stopa (5 m) i paralelnog utikača s uzemljenjem od 15 ampera, 125 volti.

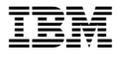
Za uređaje koji rade na 230 volti (izvan SAD): Koristite komplet kablova s uzemljenim utikačem. Kabel mora imati odgovarajuće sigurnosne ateste zemlje u kojoj se oprema instalira.

IBM strujni kablovi za neku određenu zemlju ili regiju se obično mogu nabaviti samo u toj zemlji ili regiji.

<b>Kataloški broj IBM-ovog električnog kabla</b>	<b>Koristi se u ovim zemljama i regijama</b>
13F9978	Belgija, Bosna, Hrvatska, Finska, Francuska, Egipat, Njemačka, Grčka, Mađarska, Latinska Amerika (Visoki napon), Norveška, Nizozemska, Poljska, Portugal, Rumunija, Slovenija, Španjolska, Švedska, Turska
6952301	Bolivija, Kanada, Kolumbija, Dominikanska Republika, Ekvador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Latinska Amerika (Niski napon), Meksiko, Nikaragva, Panama, Peru, Saudijska Arabija, Tajvan, Tajland, Sjedinjene Američke Države, Venecuela
14F0032	Hong Kong, Singapur, Ujedinjeni Arapski Emirati (Dubai), Ujedinjeno Kraljevstvo
13F9996	Danska
14F0086	Izrael
14F0068	Italija, Čile
14F0014	Južna Afrika
14F0050	Švicarska







Broj dijela: 06P3253

06P3253

